

V JORNADA DE ORIENTACIÓN PROFESIONAL Y ACADÉMICA (JOPA)

Miércoles 23 de marzo de 2022



Dirigido a estudiantes de:

- 4º Grado en Traducción e Interpretación
- 6º Doble Grado Traducción e Interpretación y Derecho
- Máster de Traducción y Mediación Intercultural
- Doctorado en Ciencias Sociales. Línea Traducción e Intermediación Cultural

Esas jornadas forman parte del **Plan de Empleo y Emprendimiento de la Facultad de Traducción y Documentación y el Servicio de Inserción Profesional Prácticas y Empleo (SIPPE)**, 2021-2022

SALÓN DE ACTOS DE LA FACULTAD DE TRADUCCIÓN Y DOCUMENTACIÓN

9:30 PRESENTACIÓN

Rosa López Alonso. Decana

Laura González Fernández.
Vicedecana de Docencia

Araceli García Rodríguez
Vicedecana de Estudiantes

¿QUÉ ME OFRECE LA USAL EN MATERIA DE PRÁCTICAS, BECAS Y EMPLEO?

9:40 a 10:00. **Teresa Gutiérrez Bueno.**
Orientadora laboral del Servicio de Inserción Profesional Prácticas, Empleo y Emprendimiento (SIPPE)

10:00 a 10:20 **Dña. Pilar Poveda Bueno.**
Responsable de prácticas nacionales e internacionales. Fundación General USAL

SALÓN DE ACTOS DE CURSOS INTERNACIONALES. COLEGIO SAN BARTOLOMÉ

10:30 a 11:15

¿CÓMO SEGUIR FORMÁNDOME? OFERTA DE POSTGRADO Y VÍAS PARA LA ESPECIALIZACIÓN

Rosario Martín Ruano

Directora del Máster en Traducción y Mediación Intercultural

M. Ángeles Recio Ariza

Coordinadora del Doble Máster en Traducción Especializada USAL-Heidelberg (MATEM)

Cristina Valderrey Reñones

Coordinadora del Programa METS

Sara García Fernández

Doctoranda del Programa de Doctorado en Ciencias Sociales USAL

Cristina Eugenia Carrasco López

Profesora Educación Secundaria. Doctora en Traducción

Pablo Moro Valbuena

LinkItaters LLP. Bruselas

11:15 a 11:30 DESCANSO

11:30 a 13:30

HABLAMOS CON PROFESIONALES DE LA TRADUCCIÓN Y LA INTERPRETACIÓN

Salón de Actos Cursos Internacionales

Elena Invernón García

Lectora de español en la Universidad de Lorraine

Carlos Ramos Fuentes

Emprendedor, profesor, traductor e intérprete

Alberto Sesmero González

Traductor

Alicia Lalana Encinas

Ingeniera de localización en TRANSPERFECT

Andrea Barrocal Velasco

Directora de CLAK, Agencia de Traducción

María Valdunciel Blanco

Traductora, redactora y consultora SEO en SEOESTUDIOS

Rosa Weber

Traductora en DATAWORDS

Moderan: Elena Palacio Alonso e Iris Holl.

Profesoras del Departamento de Traducción e Interpretación